

REPUBLIQUE ET CANTON DE GENEVE



57e législature
2e année

**Le Grand Conseil est convoqué
en séance extraordinaire
dans sa salle de séance**

**Vendredi 14 janvier 2011
17h00 - 17h25**

Procès-verbal

1 **EXHORTATION**

2 **PERSONNES EXCUSEES**

ELECTIONS

- 3 **E 1850** Election de deux Juges au Tribunal civil (entrée en fonction immédiate)
10534-2010

Le 14/01/2011 à 17h00 Objet clos

Commentaire/Amendement:

Est élue : Mme MINDER Xenia (L) (50%).

Mme MINDER ayant déjà prêté serment comme Juge au Tribunal civil à demi-charge, elle n'a pas à nouveau prêté serment pour son augmentation de charge à 100%.

L'élection complémentaire d'une charge et demie au Tribunal civil est reportée à la session des 10 et 11 février 2011.

- 4 **E 1851** Election de deux Juges suppléants au Tribunal civil (entrée en fonction immédiate)
10535-2010

Le 14/01/2011 à 17h00 Objet clos

Commentaire/Amendement:

Est élu : M. PIRKER Christian.

M. PIRKER prêtera serment ultérieurement.

L'élection complémentaire d'un juge suppléant est reportée à la session des 10 et 11 février 2011.

- 5 **E 1852** Election de trente Juges assesseurs à la Commission de conciliation en matière de baux et loyers, représentant les groupements de locataires (entrée en fonction immédiate)
10536-2010

Le 14/01/2011 à 17h00 Objet clos

Commentaire/Amendement:

Sont élus : M. AESCHIMANN Gordon, M. CRISTIN Pierre-Alain, Mme DOS SANTOS KRAMER Anabela, M. DEDERDING Michel, Mme DUMONT Marie-Gilberte, M. FULD Eric, M. GIGON André, Mme JACQUOT Astrid, M. KAST Terence, Mme KRAHENBUHL Françoise, Mme LYON Michèle, Mme MATHYS Mélanie, Mme MAURER-CARRON Angélique, Mme MIZRAHI Laurence, M. NABULSI Aldo, M. RAGAVAN Surane, M. SAVARY Guy, Mme SAVOY Ghislaine, M. SNEIDERS Marc, M. STADELMANN René, Mme TERRETTAZ Catherine et Mme THABUIS Karine.

L'élection complémentaire de 8 juges assesseurs est reportée à la session des 10 et 11 février 2011.

- 6 **E 1853**
10537-2010 Election de trente Juges assesseurs à la Commission de conciliation en matière de baux et loyers, représentant les bailleurs (entrée en fonction immédiate)
- Le 14/01/2011 à 17h00 Objet clos**
- Commentaire/Amendement:
Sont élus : M. ASCHIERO Pierre, Mme BACHELARD Anne-Lise, M. BAILLIF Yvan, M. BODINIER Adrien, Mme CHAILLOT Coralie, M. CHARPILLOZ Pierre, M. CINGRIA Olivier, Mme DÜRR SIMAO Isabelle, M. FANCELLO Frédéric, M. FERRERO Jean-Philippe, M. FLUHMANN Yvan, M. GAILLARD Etienne, M. GARZON Antonio, M. GENTON Eric, M. HAUPTLIN Patrick, M. HERRERAS Frédéric, M. JEANNERET Alain-Pierre, M. KOULL Pierre-François, Mme LAHLOU Raija, Mme MARQUES Marta, M. MATRINGE Yves, M. MAURON Pierre, M. MIAZZA Stéphane, M. PUGIN Patrick, M. ROEDER Claude, Mme SIDLER Stefanie, M. TELLEY Philippe et M. TOURNIER Bertrand.
- L'élection complémentaire de 2 juges assesseurs est reportée à la session des 10 et 11 février 2011.
- 7 **E 1857**
11091-2010 Election de trois Juges suppléants au Tribunal pénal (entrée en fonction immédiate)
- Le 14/01/2011 à 17h00 Objet clos**
- Commentaire/Amendement:
Est élu : M. VAFADAR Reza (L).
- L'élection complémentaire de deux juges suppléants est reportée à la session des 10 et 11 février 2011.
- 8 **E 1858**
11092-2010 Election d'une ou d'un Juge suppléant au Tribunal des mineurs (entrée en fonction immédiate)
- Le 14/01/2011 à 17h00 Objet reporté au 10.02.11**
- 9 **E 1859**
11093-2010 Election d'une ou d'un Juge assesseur au Tribunal criminel (entrée en fonction immédiate)
- Le 14/01/2011 à 17h00 Objet clos**
- Commentaire/Amendement:
Est élu : M. ETTER Claude (R).
- 10 **E 1860**
11094-2010 Election d'une ou d'un Juge suppléant au Tribunal civil, en remplacement de Mme SALAMIN Antoinette, élue Juge suppléant au Tribunal pénal (entrée en fonction immédiate)
- Le 14/01/2011 à 17h00 Objet reporté au 10.02.11**
- 11 **E 1861**
11095-2010 Election d'une ou d'un Juge suppléant au Tribunal civil, en remplacement de Mme STICKEL-CICUREL Josiane, élue Juge assesseur au Tribunal criminel (entrée en fonction immédiate)
- Le 14/01/2011 à 17h00 Objet clos**
- Commentaire/Amendement:
Est élue : Mme ROUSTA Sara.
- 12 **E 1862**
11086-2010 Election d'une ou d'un Juge assesseur expert-réviseur à l'autorité de surveillance de la Cour de Justice, en remplacement de M. WEHRLI Olivier, élu Juge suppléant au Tribunal civil (entrée en fonction immédiate)
- Le 14/01/2011 à 17h00 Objet reporté au 10.02.11**

- 13 **E 1863**
11087-2010 Election d'une ou d'un Juge assesseur expert-réviseur à l'autorité de surveillance de la Cour de Justice, en remplacement de M. BROSSET Didier, démissionnaire (entrée en fonction immédiate)
Le 14/01/2011 à 17h00 Objet reporté au 10.02.11
- 14 **E 1864**
11088-2010 Election d'une ou d'un Juge assesseur au Tribunal des baux et loyers, représentant les locataires, en remplacement de M. GALLET Alain, élu Juge assesseur au Tribunal criminel (entrée en fonction immédiate)
Le 14/01/2011 à 17h00 Objet clos
Commentaire/Amendement:
Est élu : M. VELASCO Alberto (S).
- 15 **E 1865**
11089-2010 Election d'une ou d'un Juge assesseur au Tribunal des baux et loyers, représentant les locataires, en remplacement de Mme CASTIONI Nicole, élu Juge assesseur au Tribunal criminel (entrée en fonction immédiate)
Le 14/01/2011 à 17h00 Objet reporté au 10.02.11
- 16 **E 1866**
11090-2010 Election d'une ou d'un Vice-président à la Chambre des relations collectives de travail, en remplacement de M. STRUBIN Jean-Marc, démissionnaire (entrée en fonction immédiate) (voir conditions d'éligibilité - Art. 3, al. 1, lettre a - J 1 15)
Le 14/01/2011 à 17h00 Objet reporté au 10.02.11
- 17 **E 1867**
11096-2010 Election d'une ou d'un Juge à la Cour de justice, en remplacement de M. GUNTZ Philippe, élu Juge au Tribunal tutélaire et Justice de paix (entrée en fonction immédiate)
Le 14/01/2011 à 17h00 Objet clos
Commentaire/Amendement:
Est élue : Mme SAMPEDRO Elena (L).

PRESTATIONS DE SERMENT

- 18 **E 1854**
182-2011 Prestations de serment des magistrats du Pouvoir judiciaire
Le 14/01/2011 à 17h00 Objet clos
Commentaire/Amendement:
Ont prêté serment :
Mme SAMPEDRO Elena, élue Juge à la Cour de justice.
Mme ROUSTA Sara, M. KOBEL Pierre (élu le 16 décembre 2010), élus Juges suppléants au Tribunal civil.
M. VAFADAR Reza, élu Juge suppléant au Tribunal pénal.
M. ETTER Claude, élu Juge assesseur au Tribunal criminel.
M. VELASCO Alberto, élu Juge assesseur au Tribunal des baux et loyers (représentant les locataires).

M. AESCHIMANN Gordon, M. CRISTIN Pierre-Alain, Mme DOS SANTOS KRAMER Anabela, M. DEDERDING Michel, Mme DUMONT Marie-Gilberte, M. FULD Eric, M. GIGON André, Mme JACQUOT Astrid, M. KAST Terence, Mme KRAHENBUHL Françoise, Mme LYON Michèle, Mme MATHYS Mélanie, Mme MAURER-CARRON Angélique, Mme MIZRAHI Laurence, M. NABULSI Aldo, M. RAGAVAN Surane, M. SAVARY Guy, Mme SAVOY Ghislaine, M. SNEIDERS Marc, M. STADELMANN René, Mme TERRETTAZ Catherine et Mme THABUIS Karine, élus Juges assesseurs à la Commission de conciliation en matière de baux et loyers (représentant les locataires).

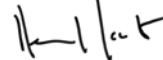
M. ASCHIERO Pierre, Mme BACHELARD Anne-Lise, M. BAILLIF Yvan, M. BODINIER Adrien, Mme CHAILLOT Coralie, M. CHARPILLOZ Pierre, M. CINGRIA Olivier, Mme DÜRR SIMAO Isabelle, M. FANCELLO Frédéric, M. FERRERO Jean-Philippe, M. FLUHMAN Yvan, M. GAILLARD Etienne, M. GARZON Antonio, M. GENTON Eric, M. HAUPTLIN Patrick, M. HERRERAS Frédéric, M. JEANNERET Alain-Pierre, M. KOULL Pierre-François, Mme LAHLOU Raija, Mme MARQUES Marta, M. MATRINGE Yves, M. MAURON Pierre, M. MIAZZA Stéphane, M. PUGIN Patrick, M. ROEDER Claude, Mme SIDLER Stefanie, M. TELLEY Philippe et M. TOURNIER Bertrand, élus Juges assesseurs à la Commission de conciliation en matière de baux et loyers (représentant les bailleurs).

Le sautier



Maria Anna Hutter

Le président du Grand Conseil



Renaud Gautier